

Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat

7. számú

J E G Y Z Ő K Ö N Y V E

Készült: Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. szeptember 23-án / szerdán / megtartott nemzetiségi képviselő-testületi üléséről.

Ülés helye: Községháza Berkenye

Jelen vannak: Grauszman Tímea elnök,
Kucsera Imréné elnökhelyettes
Gill Viktor László tag
Árpásné Schlenk Judit jegyző
Schmidt Józsefné polgármester
Gill Józsefné énekkarvezető
Schmidt József falumúzeum gondnoka
Klinger Gábor festő, vállalkozó

Grauszman Tímea a nemzetiségi önkormányzat elnöke köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes, és azt 18 óra 03 perckor megnyitja. Javaslatot tesz a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalására.
A napirendi pontok megtárgyalásával a testület egyhangúan egyetért, tehát azok az alábbiak.

Deutsche Nationalitäten Selbstverwaltung Berkina

No. 7.

SITZUNGSPROTOKOLL

Erstellt: über die Nationalitätenabgeordneten-Sitzung der Deutschen Nationalitäten Selbstverwaltung Berkina, den 23.09.2015 (Samstag)

Ort der Sitzung: Rathaus Berkina

Anwesend sind: Frau. Timea Grauszmann, Vorsitzende
Frau Imréné Kucsera, Vize-Vorsitzende
Viktor Laszlo Gill, Mitglied (Abgeordnete)
Judit Arpasne Schlenk, Notar
Jozsefne Schmidt, Bürgermeister
Jozsefne Gill, Leiterin des Natinalitäten-Chors
Jozsef Schmidt, Museumsdirektor
Gabor Klinger, Maler, Unternehmer

Timea Grauszmann Vorsitzende der Nationalitätenselbstverwaltung begrüßt die Anwesenden, und konstatiert (stellt fest), dass die Sitzung beschlussfähig ist, damit eröffnet Sie die Sitzung um 18:03. Schlägt vor die in der Einladung vorgeführten Tagespunkte zu diskutieren.
Mit der Besprechung der Tagespunkte ist die Versammlung einstimmig einverstanden, s.F.

1./ Falumúzeum felújításával kapcsolatos kérdések megvitatása

Előadó: Grauszman Tímea elnök
Árpásné Schlenk Judit jegyző

A jelenlévők megtekintették a falumúzeumot, és ott a festővel részletesen megbeszélték, hogy milyen munkákat kellene megvalósítani a falumúzeumon, és az mennyibe kerül.

Árpásné Schlenk Judit felajánlotta, hogy segítséget nyújt a pénzügyi lebonyolításban.

A nemzetiségi önkormányzat tagjai egyhangúan (3 igen, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással) az alábbi határozatot hozzák:

30/2015.(IX.23.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat Klinger Gábor falumúzeum festésére vonatkozó ajánlatát elfogadja 684.200 Ft + ÁFA, azaz 868.934 Ft összegben. A megbeszélt munkákat jó minőségben, legkésőbb 2015. október 30-ig el kell végezni.

A testület felhatalmazza az elnököt, hogy a fentiek szerint a vállalkozóval a szerződést kösse meg, és amennyiben a munka elvégzésre került azt ellenőrizze, és a kifizetésről intézkedjen.

Határidő: azonnal és értelemszerű

Felelős: elnök

2./ Német nyelvoktatással kapcsolatos támogatási kérelem megvitatása

Előadó: Grauszman Tímea elnök
Árpásné Schlenk Judit jegyző

A napirend keretében a jegyző felolvasta a nemzetiségi önkormányzatnak címzett levelet, melyben német nyelvtanfolyam támogatását kéri.

A nemzetiségi önkormányzat tagjai egyhangúan (3 igen, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással) úgy nyilatkoztak nincs már keretük arra, hogy a nyelvoktatást támogassák, így az alábbi határozat született:

31/2015.(IX.23.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat nem tudja támogatni az általános iskolában lebonyolítani tervezett német nyelvtanfolyamot.

A nemzetiségi önkormányzat felkéri az elnököt, hogy a döntésről a kérelmezőket értesítse.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3./ Különfélék

Előadó: Grauszman Tímea elnök
Árpásné Schlenk Judit jegyző

A napirend keretében Gill Józsefné a kórus vezetője beszámolt arról, hogy október 3-án Soroksárra kell utazniuk fellépésre, ennek költsége várhatóan 38 e forint körül lesz.

A nemzetiségi önkormányzat tagjai úgy nyilatkoztak, hogy támogatják a kórust, és kifizetik az útiköltséget, ezzel kapcsolatban egyhangúan (3 igen, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással) az alábbi határozatot hozták:

32/2015.(IX.23.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalja a Berkenyei Német Nemzetiségi Vegyeskórus 2015. 10. 03-án fellépés kapcsán felmerülő útiköltségének kifizetését 38 e Ft összegben.

A testület felkéri Gill Józsefné kórusvezetőt, hogy az utazás megszervezéséről gondoskodjon, felkéri továbbá, az elnököt, hogy az összeg kifizetéséről intézkedjen.

Határidő: azonnal és értelemszerű

Felelős: elnök és kórusvezető

A napirend keretében a jelenlévők áttekintették, hogy az idei esztendőben milyen rendezvényeket fognak még lebonyolítani.

Schmidt Józsefné polgármester tájékoztatta a német nemzetiségi önkormányzatot, hogy október 4-én vasárnap a templomkertben egy általa adományozott szobor ünnepélyes átadására fog sor kerülni. Az eseményre meghívta a nemzetiségi önkormányzat tagjait. Elmondta azt is, hogy a szobor egy középkorú házaspárt ábrázol sváb népviseletben.

A témával kapcsolatban elhangzott, hogy Schmidt József a helyi német tájház gondnoka magyarul és svábul is be fogja mutatni a házaspáron lévő viseletet.

A nemzetiségi önkormányzat tagjai örömeiket fejezték ki, hogy a sváb népviselet szobor formájában megörökítésre került, ezért köszönetüket fejezik ki, és úgy döntöttek, hogy a szoboravatón népviseleti ruhában kívánnak megjelenni.

A nemzetiségi önkormányzat tagjai ezután egyhangúan (3 igen, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással) az alábbi határozatot hozták:

33/2015.(IX.23.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat örömmel fogadja, hogy a templomkertben sváb népviseletet ábrázoló házaspár szobra került elhelyezésre.

A nemzetiségi önkormányzat felkéri tagjait és az énekkar vezetőjét, hogy az avatáson népviseletben jelenjenek meg, és környezetüktől is ezt kérik.

A nemzetiségi önkormányzat felkéri az énekkart, hogy az ünnepségen énekelje el a magyarországi németek himnuszát, és az őshazával kapcsolatos német éneket.

Határidő: értelemszerű

Felelős: nemzetiségi önkormányzat tagjai és énekkarvezető

Grauszman Tímea elnök:

Tudomásom szerint szombatonként német táncházat szerveznek a fiatalok, amely a kultúrházban kerül megtartásra. Egyelőre anyagi támogatást nem kérnek a nemzetiségi önkormányzattól, mert van aki szponzorálja az ügyet.

A nemzetiségi önkormányzat több tagja is örömmel fogadta a kezdeményezést, és úgy nyilatkoztak, amennyiben szükséges anyagilag is támogatják a sváb táncház megtartását.

Az önkormányzat tagjai az ügyben egyhangúan (3 igen, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodással) az alábbi határozatot hozták:

34/2015.(IX.23.) német nemzetiségi határozat

A Berkenyei Német Nemzetiségi Önkormányzat örömmel veszi tudomásul, hogy a fiatalok a kultúrházban szombatonként támogató segítségével sváb táncházat tartanak, az ügyszö elvi támogatásukat adják, és amennyiben szükséges akkor előterjesztés alapján pénzügyi támogatást is nyújtanak a lebonyolításhoz.

A testület felkéri az elnököt, hogy amennyiben az anyagi támogatás szükségessé válik, azt terjessze a képviselő-testület elé.

Határidő: értelemszerű

Felelős: elnök

A napirend keretében Grauszman Tímea elmondta, hogy az óvodavezető sok munkahelyi elfoglaltságára hivatkozva nem jött el ma sem a nemzetiségi ülésre, hogy a nemzetiségi oktatásról tájékoztatást adjon.

Mivel más téma, és napirend nem volt a nemzetiségi önkormányzat elnöke az ülést 19 óra 48 perckor berekesztette.

Weil weitere Themen und Tagespunkte nicht vorgesehen waren und aufgekommen sind, hat die Vorsitzerin der Nationalitätenselbstverwaltung die Sitzung um 19:48 geschlossen.

Kmf.

Grauszman Tímea
elnök
Vorsitzerin

Kucsera Imréné
elnökhelyettes
Vize-Vorsitzerin